

### **ZAWIADOMIENIE O ZŁOŻENIU ODWOŁANIA**

Dotyczy: *postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 209 000 euro na dostawę systemu do śródoperacyjnej radiografii wycinka tkanek dla Wojewódzkiego Wielospecjalistycznego Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika w Łodzi.*

Na podstawie art. 185 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień Publicznych (t. j. Dz. U. z 2017r. pod pozycją 1579) Wojewódzkie Wielospecjalistyczne Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika z siedzibą w Łodzi przy ul. Pabianickiej 62 zawiadamia o złożeniu odwołania w dniu 14.12.2017r. przez:

**Van – Tec s.r.o.  
Salounova 470/38  
703 00 Ostrava – Vitkovice  
Republika Czeska**

Odwołanie wniesiono na czynności zamawiającego – Wojewódzkie Wielospecjalistyczne Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika w Łodzi polegającej na dokonaniu wyboru oferty złożonej przez Van- Tec s. r. o. – Ostrava – Vitkovice, Republika Czeska, jako oferty najkorzystniejszej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego powyżej 209 000 EURO na dostawę systemu do śródoperacyjnej radiografii wycinka tkanek, **nr sprawy 189/ZP/17.**

Odwołujący zarzuca Zamawiającemu naruszenie art. 7 ust. 1 ustawy poprzez naruszenie zasady prowadzenia postępowania w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji, równego traktowania wykonawców i przejrzystości oraz naruszenie innych pozostających w związku z art. 7 przepisów tj.:

1. **naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 2) oraz pkt 6) Ustawy**, w wyniku bezzasadnego i niezgodnego z Ustawą zaniechania odrzucenia oferty VAN-TEC z Postępowania, pomimo że treść oferty tego wykonawcy nie odpowiada treści SIWZ oraz pomimo, że oferta zawiera błąd w obliczeniu ceny; Powyższe może równocześnie stanowić o naruszeniu **art. 87 ust. 1 Ustawy**.
2. **naruszenie art. 90 ust. 1 Ustawy w zw. z art. 87 ust. 1 Ustawy, względnie art. 89 ust. 1 pkt 4) Ustawy**, poprzez zaniechanie przeprowadzenia wyjaśnień, w odniesieniu do treści oferty Odwołującego, w zakresie oceny istotnych części składowych, które powinny zostać wycenione przez ww. wykonawcę, a mogłyby być one wycenione na wartość 0zł, z punktu widzenia zweryfikowania zaoferowanej ceny jako rażąco niskiej ceny, jednocześnie z punktu widzenia oceny całkowitej zaniżonej ceny za realizację zamówienia w stosunku do pozostałych ofert oraz wartości przedmiotu zamówienia;
3. **naruszenie art. 87 ust. 1 w zw. z art. 89 ust. 1 pkt 3) Ustawy**, poprzez zaniechanie wyjaśnień treści oferty w zakresie zastosowanego przez VAN-TEC sposobu obliczenia i prezentacji ceny, w szczególności z punktu widzenia ewentualnego celowego nieuwzględnienia wszystkich kosztów składających się na realizację przedmiotu zamówienia, które nie mogą być traktowane jako wyrób medyczne, a poprzez to uzyskanie niższej ceny w związku z niższymi wartościami doliczanego podatku VAT, co stanowi czyn nieuczciwej konkurencji.
4. **naruszenie art. 91 ust. 1 oraz art. 92 ust. 1 Ustawy**, poprzez poinformowanie o dokonaniu wyboru VAN-TEC jako oferty najkorzystniejszej, podczas gdy zamawiający powinien dokonać odrzucenia ww. oferty i wyboru oferty Odwołującego;

Odwołujący wnosi o uwzględnienie odwołania, albowiem ww. naruszenia mają wpływ na wynik postępowania, a konsekwencji Odwołujący wnosi o:

1. nakazanie Zamawiającemu unieważnienia czynności polegającej na wyborze oferty - VAN-TEC, jako oferty najkorzystniejszej;
2. nakazanie Zamawiającemu powtórzenia czynności oceny ofert;
3. nakazanie Zamawiającemu odrzucenie oferty VAN-TEC oraz dokonanie wyboru oferty Odwołującego, jako oferty najkorzystniejszej.

Na podstawie art. 185 ust. 1 Zamawiający wzywa wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

Kopia odwołania w załączeniu.

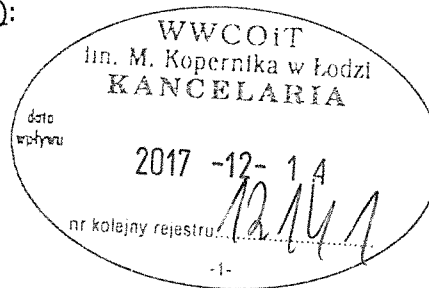
z up. DYREKTORA  
Wojewódzkiego Wielospecjalistycznego  
Centrum Onkologii i Traumatologii  
im. M. Kopernika w Łodzi  
Z-CIA DYREKTORA  
ds. Ekonomiczno-Finansowych  
mgr Ryszard Sardecki

Warszawa, dnia 14 grudnia 2017 r.

**Prezes  
Krajowej Izby Odwoławczej**  
ul. Postępu 17 a  
02-676 Warszawa

**WNOSZACY ODWOŁANIE (ODWOŁUJĄCY):**

**TIMKO Sp. z o.o.**  
ul. Władysława Syrokomli 30  
03-335 Warszawa  
Biuro handlowe (adres do korespondencji):  
ul. Kacza 8 lok. 34  
01-013 Warszawa  
e-mail: timko@timko.com.pl  
Fax (22) 322 81 21



**ZAMAWIAJACY:**

**Wojewódzkie Wielospecjalistyczne  
Centrum Onkologii i Traumatologii  
im. M. Kopernika w Łodzi**  
ul. Pabianicka 62  
93-513 Łódź  
fax. (42) 689 54 09  
e-mail: przetargi@kopernik.lodz.pl

**Strona internetowa, na której zostało opublikowane zamówienie:** [www.kopernik.lodz.pl](http://www.kopernik.lodz.pl)

**Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej**  
z dnia 15.11.2017 r. nr 2017/S 219-454814

**ODWOŁANIE**

w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej przekraczającej 209.000 euro, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na „**dostawę systemu do śródoperacyjnej radiografii wycinka tkanek dla Wojewódzkiego Wielospecjalistycznego Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika w Łodzi**”, Nr sprawy 189/ZP/17, zwanej dalej „Postępowaniem”

Na podstawie art. 180 ust. 1 w zw. z art. 179 ust. 1 oraz art. 182 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.), zwanej dalej „Ustawą” lub „Ustawą Pzp”, działając w imieniu TIMKO Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie („Odwołujący”), **niniejszym wnoszę odwołanie od czynności i zaniechań Zamawiającego w toku Postępowania**, skutkujących nieprawidłowym dokonaniem w dniu 08.12.2017 r. wyboru oferty najkorzystniejszej złożonej przez VAN-TEC MEDICAL S.R.O. SALOUNOVA 470/38 703-OSTRAVA-VITKOVICE, REPUBLIKA CZESKA (zwanej dalej „VAN-TEC”).

## Zarzuty

Odwołujący zarzuca Zamawiającemu naruszenie **art. 7 ust. 1 Ustawy** poprzez naruszenie zasady prowadzenia postępowania w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji, równego traktowania wykonawców i przejrzystości oraz naruszenie innych pozostających w związku z art. 7 przepisów, tj.:

1. **naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 2) oraz pkt 6) Ustawy**, w wyniku bezzasadnego i niezgodnego z Ustawą zaniechania odrzucenia oferty VAN-TEC z Postępowania, pomimo że treść oferty tego wykonawcy nie odpowiada treści SIWZ oraz pomimo, że oferta zawiera błąd w obliczeniu ceny; Powyższe może równocześnie stanowić o naruszeniu **art. 87 ust. 1 Ustawy**.
2. **naruszenie art. 90 ust. 1 Ustawy w zw. z art. 87 ust. 1 Ustawy, względnie art. 89 ust. 1 pkt 4) Ustawy**, poprzez zaniechanie przeprowadzenia wyjaśnień, w odniesieniu do treści oferty Odwołującego, w zakresie oceny istotnych części składowych, które powinny zostać wycenione przez ww. wykonawcę, a mogłyby być one wycenione na wartość 0zł, z punktu widzenia zweryfikowania zaoferowanej ceny jako rażąco niskiej ceny, jednocześnie z punktu widzenia oceny całkowitej zaniżonej ceny za realizację zamówienia w stosunku do pozostałych ofert oraz wartości przedmiotu zamówienia;
3. **naruszenie art. 87 ust. 1 w zw. z art. 89 ust. 1 pkt 3) Ustawy**, poprzez zaniechanie wyjaśnień treści oferty w zakresie zastosowanego przez VAN-TEC sposobu obliczenia i prezentacji ceny, w szczególności z punktu widzenia ewentualnego celowego nieuwzględnienia wszystkich kosztów składających się na realizację przedmiotu zamówienia, które nie mogą być traktowane jako wyrób medyczne, a poprzez to uzyskanie niższej ceny w związku z niższymi wartościami doliczanego podatku VAT, co stanowi czyn nieuczciwej konkurencji.
4. **naruszenie art. 91 ust. 1 oraz art. 92 ust. 1 Ustawy**, poprzez poinformowanie o dokonaniu wyboru VAN-TEC jako oferty najkorzystniejszej, podczas gdy zamawiający powinien dokonać odrzucenia ww. oferty i wyboru oferty Odwołującego;

## Żądania

W świetle powyższych zarzutów Odwołujący wnosi o uwzględnienie odwołania, albowiem ww. naruszenia mają wpływ na wynik postępowania, a konsekwencji Odwołujący wnosi o:

1. nakazanie Zamawiającemu unieważnienia czynności polegającej na wyborze oferty - VAN-TEC, jako oferty najkorzystniejszej;
2. nakazanie Zamawiającemu powtórzenia czynności oceny ofert;
3. nakazanie Zamawiającemu odrzucenie oferty VAN-TEC oraz dokonanie wyboru oferty Odwołującego, jako oferty najkorzystniejszej.

## Interes

Odwołujący ma interes we wniesieniu niniejszego odwołania. W wyniku naruszenia przez Zamawiającego ww. przepisów Ustawy, interes Odwołującego w uzyskaniu zamówienia doznał

uszczerbku (szkody), gdyż objęte odwołaniem czynności Zamawiającego uniemożliwiają Odwołującemu uzyskanie przedmiotowego zamówienia i jego realizację. Tym samym, naruszenie wskazanych powyżej przepisów, ma istotny wpływ na wynik postępowania. Uchybienia dokonane przez Zamawiającego mogą zostać naprawione poprzez nakazanie Zamawiającemu wykonania czynności zgodnych z obowiązującymi przepisami Ustawy, wskazanymi w niniejszym odwołaniu.

Informację o wyborze oferty VAN-TEC, będącą podstawą zarzutów z niniejszego Odwołania, Zamawiający opublikował 08.12.2017 r. Niniejsze odwołanie wniesiono w dniu 14.12.2017 r., co oznacza dochowanie terminu określonego w art. 182 ust. 1 pkt 1) Ustawy.

**Zgodnie z art. 180 ust. 5 Ustawy kopia niniejszego odwołania została przesłana Zamawiającemu przed upływem terminu na wniesienie odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.**

## UZASADNIENIE

### Ad. 1

Zgodnie z wymaganiami pkt. XIII.1 lit. b) SIWZ w celu potwierdzenia, że oferowany przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego wraz z ofertą wszyscy Wykonawcy byli zobowiązani złożyć m.in. wypełnione Zestawienie parametrów technicznych, warunków gwarancji i szkoleń na wzorze stanowiącym załącznik nr 2A do SIWZ. Jednocześnie w zakresie opisu sposobu przygotowywania ofert, zgodnie z pkt. XVII. 5 SIWZ Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ.

W tym względzie, zgodnie z **punktem 4** Zestawienia parametrów technicznych Zamawiający wymagał, aby rozdzielczość przestrzenna była nie mniejsza niż 20 lp/mm. Jest to bardzo ważny parametr określający klasę detektora, a tym samym jakość otrzymywanych zdjęć. Zamawiający wymagając tego parametru oczekuje dostarczenia urządzenia wysokiej klasy, pozwalającego na otrzymywanie zdjęć wysokiej rozdzielczości. VAN-TEC w swojej ofercie wskazał, że oferowany system Kubtec XPERT 40 posiada wartość 30 lm/m, ale dopisując, że w trybie powiększenia, czego Zamawiający nie wymagał i nie umożliwiał wykonawcom. Z punktu widzenia określonych w SIWZ wymagań Zamawiającego, warunek, aby rozdzielczość przestrzenna była nie mniejsza niż 20 lp/mm powinna być spełniona dla każdej możliwej sytuacji tzn. zarówno w przypadku powiększania obrazu jak i bez jego powiększenia. Zwracamy uwagę, że prawdziwa wartość dla systemu zaoferowanego przez VAN-TEC bez trybu powiększenia wynosi 10 lp/mm. W związku z powyższym w ofercie ww. wykonawcy zaoferowano system z rozdzielczością przestrzenną dwukrotnie mniejszą niż wymagana w pkt 4 specyfikacji. **Na potwierdzenie ww. parametrów załączamy ulotkę urządzenia Kubtec XPERT 40.**

Zgodnie z **punktem 6** Zestawienia parametrów technicznych Zamawiający wymagał spełnienia parametru powiększenia 1,2x oraz 2x dodatkowo punktując powiększenie większe niż 2x. Według wiedzy Odwołującego urządzenie Kubtec XPERT 40 zaoferowane przez VAN-TEC posiada dwa tryby

powiększenia tj. 1,5x i 2x, czym nie spełnia wymogów treści SIWZ oraz może wskazywać na okoliczność podania nieprawdziwych informacji. **Na potwierdzenie ww. parametrów załączamy ulotkę urządzenia Kubtec XPERT 40.**

Wyżej wymienione okoliczności, mogą jednocześnie stanowić dowód naruszenia art. 24 ust. 1 pkt 17) Ustawy z uwagi na przedstawienie informacji niezgodnych ze stanem rzeczywistym, a tym samym powinny stanowić podstawę do wykluczenia wykonawcy z Postępowania, co niniejszym również podnosimy jako zarzut.

Jednocześnie, zgodnie z **punktem 12** Warunków gwarancji i szkoleń Zamawiający wymaga lokalizacji autoryzowanego serwisu Wykonawcy na terenie RP włącznie z podaniem adresu, adresu e-mail, telefonu i faksu. VAN-TEC w swojej ofercie podał adres i dane do jednostki, która jest zlokalizowana na terenie Czech. Powyższego faktu nie zmienia podanie w ofercie VAN-TEC, że osoba odpowiedzialna za serwis uprawniona jest do wykonywania usług serwisu na terenie m.in. Polski. Tym samym ww. wykonawca nie spełnił warunku postawionego w SIWZ w punkcie III ppkt 6, a oferta nie odpowiada treści SIWZ. Jednocześnie późniejsze modyfikowanie oferty, w tym zakresie stanowiłoby o naruszeniu art. 87 ust. 1 w zakresie niedopuszczalnej zmiany treści oferty dokonanej po upływie terminu składania ofert, zarówno z punktu widzenia oświadczenia zawartego w punkcie 12 Warunków gwarancji i szkoleń o lokalizacji gwarancyjnego autoryzowanego serwisu Wykonawcy jak i z punktu widzenia tego, że VAN-TEC w treści oferty wskazał, że będzie realizował przedmiotowe zamówienia samodzielnie tj. bez udziału podwykonawców.

Dodatkowo należy również odnieść się do sposobu wypełnienia Formularza ofertowego VAN-TEC. Zaprezentowana w formularzu ofertowym wycena VAN-TEC, w szczególności analizując pozycję IV ww. formularza obejmuje urządzenie XPERT 40 za wskazaną w tym formularzu cenę, wskazując, że powinien być doliczony 8% VAT. Tak więc w istocie nastąpiło pominięcie (niezaoferowanie) przez tego wykonawcę obligatoryjnej wyceny usług i licencji związanych z potrzebą komunikacji urządzenia z DICOM (wymóg pkt 10-12 Zestawienia parametrów technicznych), albowiem przedmiotowy zakres nie jest z pewnością wyrobem medycznym i nie może być powiększony stawką 8% VAT jakby to był wyrób medyczny. Powyższe stanowi o istotnej sprzeczności oświadczenia i zakresu merytorycznego złożonej oferty z punktu widzenia wymagań SIWZ jak i zakresu przewidzianego do realizacji przedmiotu zamówienia. Powyższe stoi w istotnej sprzeczności z wymaganiami SIWZ, ponieważ przy założeniu wyceny za ww. pozycje Ożł, w istocie wykonawca nie bierze pod uwagę/nie oferuje świadczenia tego wyodrębnionego zakresu przedmiotu zamówienia – Zamawiający w szczególności zaniechał w tym względzie przeprowadzenia stosownych wyjaśnień, zarówno z punktu widzenia potrzeby ustalenia zakresu przedmiotu oferty jak i w zakresie niemożliwości objęcia takich usług i licencji stawką podatku 8% VAT. W tym względzie w ocenie Odwołującego doszło do nieprawidłowości i niezgodności/błędów w zakresie wycień/obliczenia ceny z punktu widzenia konieczności uwzględnienia, że w skład przedmiotu zamówienia wchodziły wyroby niemedyce – trudno tym samym przyjąć, że wartość za

wyroby niemedyczne wchodzące niewątpliwie w zakres przedmiotu zamówienia zostały wycenione na 0zł. Powyższe zachowanie VAN-TEC potwierdzałoby nierealność i niezgodność celów z punktu widzenia wymagań SWIZ i koniecznego do poniesienia przez wykonawcę kosztu za ww. pozycje składowe. **Brak wyceny wyrobów niemedycznych objętych z tytułu przepisów prawa podatkowego stawką 23% VAT (elementów składających się na przedmiot zamówienia) skutkuje koniecznością uznania, że oferta obciążona jest błędem w obliczeniu ceny i podlega odrzuceniu – tak stwierdzono bowiem w wyroku z dnia 8 grudnia 2017 r. sygn. akt KIO 2475/17 (Odwołującym było TIMKO, a sprawa dotyczyła oferty VAN-TEC).** Powyższa okoliczność dodatkowo uniemożliwia porównanie ofert z uwagi na niewiedzę Zamawiającego w aspekcie jaką wartość wynagrodzenia z oferty tego wykonawcy należałoby obciążyć właśnie stawką 23%, a nie stawką 8%, która jest możliwa do zastosowania jedynie dla wyrobów medycznych. Niewątpliwym w sprawie jest oczywisty fakt, iż zakres ofert winien uwzględniać licencje do obsługi DICOM. W tym względzie nawet przyjęcie, że VAN-TEC zaoferował świadczenie nieodpłatne w tym zakresie, nie jest to możliwe – również z uwagi na niezgodność takiego działania z obowiązującymi przepisami – tak wskazano dodatkowo w wyroku z dnia 8 grudnia 2017 r. sygn. akt KIO 2475/17.

Ponadto, jak słusznie wskazano w wyroku KIO 897/16 - wyrok KIO z dnia 09-06-2016 *„Niezgodność treści oferty wyrażająca się w niezgodności wyliczeń kosztorysu ofertowego z SIWZ jest niezgodnością merytoryczną, która w sytuacji kiedy brak było możliwości poprawy tej niezgodności, jako omyłki skutkuje odrzuceniem oferty w oparciu o przepis art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.)”* Poza tym, omawiany w niniejszym piśmie błąd charakteryzują się tym, że nie można ich poprawić, a zatem powodują odrzucenie oferty na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 6) Ustawy. Od omyłek rachunkowych, o których mowa w art. 87 ust. 2 pkt 2 Ustawy, różnią się tym, że nie mają charakteru oczywistego. Nie są to więc z reguły błędy w działaniach matematycznych lub w przepisywaniu liczb, bo jako takie mogą zostać uznane za oczywiste omyłki. Tylko wtedy, gdy brak jest elementu oczywistości, czyli gdy z działania matematycznego nie wiadomo, który jego składnik jest błędny (np. ilość czy cena jednostkowa) i w związku z tym nie wiadomo, jak poprawić ten błąd, możemy mieć do czynienia z błędem w obliczeniu ceny na poziomie rachunkowym. W przeważającej jednak liczbie błąd ten pojawia się w sytuacjach ustalenia przez wykonawcę stanu faktycznego, wynikającego z dokumentów przedłożonych przez zamawiającego (*Dzierżanowski i in.*, Prawo zamówień). Podanie zbyt małych ilości w stosunku do żądania wynikającego z siwz czy nieuwzględnienie w cenie wszystkich elementów (np. podatku VAT), to typowe przykłady błędów w obliczeniu ceny lub kosztu. Jak słusznie wskazuje się w piśmiennictwie<sup>1</sup> **„Ustalając wystąpienie tej przesłanki zamawiający zobowiązany jest do sprawdzenia, czy cena oferty obliczona została w oparciu o prawidłowo ustalony przez wykonawcę zakres wymagań, określony w postępowaniu, w szczególności, czy uwzględnia wszystkie elementy cenotwórcze konieczne do prawidłowego wykonania zamówienia. W zakresie kosztu weryfikacja powinna dotyczyć ujęcia w ofercie całkowitego kosztu nabycia**

<sup>1</sup> Komentarz do art. 89 red. Jaworska 2017, wyd. 2, Legalis

**przedmiotu zamówienia i innych kosztów ponoszonych w trakcie cyklu życia, zgodnie z wymaganiami zamawiającego określonymi w SIWZ.** Weryfikacja prawidłowości wyliczenia ceny lub kosztu powinna dotyczyć również prawidłowego rozumienia przez wykonawcę powszechnie obowiązujących przepisów prawa, zwłaszcza mających wpływ na obliczenie ceny lub kosztu wykonania przedmiotu zamówienia, w szczególności ustawy z 9.5.2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług (Dz.U. poz. 915 ze zm.) oraz przepisów podatkowych. Zatem z błędem w obliczeniu ceny lub kosztu oferty będziemy mieli do czynienia w przypadku nieuwzględnienia (lub uwzględnienia w sposób nieprawidłowy) w wyliczeniu ceny lub kosztu wszystkich elementów cen- lub kosztotwórczych, wynikających z przepisów prawa oraz cech przedmiotu zamówienia, jego zakresu lub warunków realizacji. Do popełnienia błędu w obliczeniu ceny lub kosztu dochodzi w wyniku błędnego rozpoznania stanu prawnego lub faktycznego przez wykonawcę, wynikającego z przepisów prawa lub wymagań określonych w SIWZ i przyjęcia nieprawidłowych podstaw dokonywanej kalkulacji, nie znajdujących uzasadnienia prawnego lub w wymaganiach zamawiającego."

Słuszność twierdzeń Odwołującego potwierdzają również kolejne wymieniane przykładowo poniższe orzeczenia. Zgodnie z wyrokiem KIO z 16.5.2013 r., KIO 990/13: "Ustawa nie definiuje przy tym pojęcia "błąd w obliczeniu ceny". Niemniej jednak przyjmuje się, iż błędem w obliczeniu ceny jest błąd polegający na przyjęciu niewłaściwych danych do jej obliczenia, wynikający np. z nieprawidłowego ustalenia stanu faktycznego. Tak więc błąd w obliczeniu ceny oferty – jak słusznie podniósł zamawiający – ma miejsce wówczas gdy wykonawca oblicza cenę oferty inaczej, niż zostało to ustalone przez zamawiającego" oraz KIO 1643/14 - wyrok KIO z dnia 26-08-2014 „Jeżeli wykonawca, mimo wytycznych zamawiającego podanych w treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, obliczył cenę oferty w sposób błędny, to nawet gdy jest to cena umowna, która nie będzie stanowiła rzeczywistego wynagrodzenia wykonawcy za wykonanie przedmiotu zamówienia, oferta wykonawcy podlega odrzuceniu na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 6 ustawy".

Z kolei jeśli chodzi o niezgodność treści oferty z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia to ma ona miejsce w sytuacji, gdy zaoferowany przedmiot, nie odpowiada opisanemu w specyfikacji przedmiotowi zamówienia, co do zakresu, ilości, jakości, warunków realizacji i innych elementów istotnych dla wykonania przedmiotu zamówienia w stopniu zaspokajającym oczekiwania i interesy zamawiającego. W ocenie Odwołującego pominięcie wymaganych w ramach Zestawienia parametrów technicznych, gwarancji i szkoleń wymogów oraz jak wyżej wskazujemy w zakresie wyceny niezbędnych dla realizacji przedmiotu zamówienia pozycji (niebędących wyrobem medycznym i opodatkowanych stawką podstawową 23% VAT) zakresu przedmiotu zamówienia pomimo postawionego przez Zamawiającego wyraźnego wymogu jest niezgodne z treścią SIWZ i nie zapewnia realizacji całości zamówienia - KIO 585/16 - wyrok KIO z dnia 05-05-2016 „Ustalenie, że treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji musi wynikać z faktu, że oferta nie zapewnia realizacji przedmiotu zamówienia w całości - zgodnie z wymaganiami zamawiającego odnoszącymi się do merytorycznego zakresu przedmiotu zamówienia, którego zamawiający oczekuje dla spełnienia jego uzasadnionych określonych w specyfikacji potrzeb."



Jak wskazuje się w piśmiennictwie<sup>2</sup>: „Oferta nieodpowiadająca treści specyfikacji to taka, która jest sporządzona odmiennie, niż określają to postanowienia siwz. Odmienność ta powinna przejawiać się przede wszystkim w zakresie proponowanego przedmiotu zamówienia i sposobu jego realizacji. Może przejawiać się też w innym sposobie sporządzenia oferty, niż żądał zamawiający, przy czym powinny to być elementy składające się na treść oferty, a więc odnoszące się do przedmiotu zamówienia.”

Potwierdzeniem słuszności ww. twierdzeń Odwołującego są również ukształtowane w tym zakresie poglądy wyrażane w orzecznictwie. I tak przykładowo w wyroku KIO z dnia 26-01-2017, sygn.. akt KIO 11/17 stwierdzono, że niezgodność „dotyczyć powinna sfery niezgodności zobowiązania zamawianego w SIWZ oraz zobowiązania oferowanego w ofercie; tudzież polegać może na sporządzeniu i przedstawieniu oferty w sposób niezgodny z wymaganiami siwz (z zaznaczeniem, iż chodzi tu o wymagania siwz dotyczące sposobu wyrażenia, opisanie i potwierdzenia zakresu bądź jakości zobowiązania/świadczenia ofertowego, a więc wymagania, co do treści oferty, a nie wymagania co do jej formy, które również tradycyjnie są pomieszczone w SIWZ); a także możliwe być winno wskazanie i wykazanie na czym konkretnie niezgodność ta polega - co konkretnie w ofercie nie jest zgodne i w jaki sposób z konkretnie wskazanymi, skwantyfikowanymi i ustalonymi fragmentami czy normami SIWZ”. Powyższe zaniechanie Zamawiającego, może być również odbierane jako zaniechanie ustalenia właściwego zakresu treści złożonej przez VAN-TEC oferty. Zgodnie bowiem z orzeczeniem KIO 2006/16 - wyrok KIO z dnia 03-11-2016 „zamawiający, w celu ustalenia zgodności przedmiotu oferty z wymaganiami opisanymi w treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia ma wręcz obowiązek do ustalenia faktycznej treści oferty w oparciu o wszelkie dostępne mu informacje i źródła.” Takiego ustalenia Zamawiający w przedmiotowej sprawie zaniechał.

## Ad. 2

Niezależnie od powyższej oceny istniejącego stanu faktycznego, odrębnej i niezależnej analizie Zamawiający powinien poddać zasadność i możliwość zaferowania realizacji przedmiotu zamówienia za cenę ofertową wskazaną przez VAN-TEC. Powyższe nabiera zupełnie dobitnego znaczenia, jeśli weźmie się pod uwagę treść art. 90 ust. 1 w brzmieniu po nowelizacji przepisów prawa zamówień publicznych, które weszły w życie w dniu 28.07.2016 r. Zgodnie ze znowelizowaną treścią art. 90 ust. 1 „Jeżeli zaferowana cena lub koszt, lub ich istotne części składowe, wydają się rażąco niskie w stosunku do przedmiotu zamówienia i budzą wątpliwości zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, zamawiający zwraca się o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenie dowodów (...)” Nowelizacja wyraźny nacisk kładzie również na części składowe z punktu widzenia oceny rażąco niskiej ich wartości w stosunku do przedmiotu zamówienia. Powyższe zestawienie formalnych wymogów wynikających z obowiązujących przepisów prawa oraz zaferowanej ceny determinuje konieczność podjęcia rozważań po stronie Zamawiającego i podjęcia stosownych działań z punktu widzenia zaferowania ceny poniżej

<sup>2</sup> Komentarz do art. 89, Pieróg 2017, wyd. 14, Legalis

kosztów wytworzenia. Zaniechanie w tym zakresie w oczywisty sposób stoi w sprzeczności z ww. przepisami. Potwierdzeniem zasadności przedstawianych przez Odwołującego poglądów jest najnowsze orzecznictwo KIO. I tak przykładowo w wyroku KIO 519/17 - wyrok KIO z dnia 03-04-2017 wskazano: „W przepisie art. 90 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.) mowa jest o istotności części składowych ceny oferty dla tej ceny, chodzi więc o istotność z punktu widzenia cenotwórczego. Zasadne jest zatem odnoszenie wartości danej części składowej do ceny ogółem.”

O ile ustawodawca nie zdefiniował pojęcia **rażąco niska cena**, to jednak w świetle ugruntowanego orzecznictwa i dorobku doktryny, należy uznać, że ceną rażąco niską jest **cena nierealistyczna**, za którą nie jest możliwe wykonanie zamówienia w należyty sposób i która wskazuje na **zamiar realizacji zamówienia** poniżej kosztów własnych wykonawcy, niepozwalająca na wygenerowanie przez niego zysku. W orzecznictwie wskazywano, iż o cenie rażąco niskiej można mówić wówczas, gdy oczywiste jest, że przy zachowaniu reguł rynkowych wykonanie umowy przez wykonawcę byłoby dla niego **nieopłacalne**. Rażąco niska cena jest to cena niewiarygodna, oderwana całkowicie od realiów rynkowych.

W ocenie Odwołującego tak należy ocenić cenę zaoferowaną przez VAN-TEC w wysokości 339.290,00 zł netto, w stosunku do wyceny pozostałych ofert złożonych w Postępowaniu jak również z punktu widzenia oszacowanej wartości przedmiotu zamówienia, w tym również z punktu widzenia tego, że oferta mogła nie zawierać elementów składających się na zakres przedmiotu zamówienia, które nie mogły być traktowane jako wyroby medyczne, czego dowodem byłoby zastosowanie do zaoferowanej ceny - wg. oświadczenie VAN-TEC - wyłącznie stawki 8% VAT, jak dla wyrobu medycznego z pominięciem kosztów dotyczących pozostałych wyrobów niemedyycznych. Wycena wymienionych powyżej pozycji cenotwórczych, może świadczyć o konieczności odrzucenia oferty na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 4) Ustawy, czego zaniechał Zamawiający w przedmiotowej sprawie.

### **Ad. 3**

Jak słusznie wskazuje się w orzecznictwie „*Oferowanie cen na nierealnie niskim poziomie, który świadczy o ich oderwaniu od jakichkolwiek realiów rynkowych, wyłącznie po to aby wykorzystując matematyczne zależności otrzymać najwyższą punktację narusza dobre obyczaje kupieckie.*” - KIO 2038/16 - wyrok KIO z dnia 14-11-2016. Powyższe, słuszne spostrzeżenie KIO ma o tyle istotne znaczenie, że zastosowanie przez wykonawcę VAN-TEC nieuzasadnionej i nierealnie niskiej wartości – poprzez brak uwzględnienia w wycenie części zakresu przedmiotu zamówienia (np. licencje DICOM) lub zaoferowanie ich za 0 zł tj. za pozycje nie będące wyrobem medycznym, dla którego z zasady przyjmowana jest stawka podstawowa podatku VAT tj. 23% stawia w uprzywilejowanej pozycji tego wykonawcę i pozwala na osiągnięcie nieuprawnionej przewagi w ramach kryteriów oceny ofert – powyższe potwierdzono również w wyroku z dnia 8 grudnia 2017 r. sygn. akt KIO 2475/17. Poza tym z punktu widzenia obowiązku doliczenia stosownej stawki podatku VAT do podanej wyceny – dla celów porównania ofert, powyższa sytuacja faktyczna nie doprowadzi do realnej możliwości porównania tych kosztów, albowiem wynoszą one 0 zł. Po drugie samo ewentualne przeniesienie kosztów niewycenionych

pozycji do pierwszej/główniej pozycji daje możliwość doliczenia przez tego wykonawcę stawki 8% dla wszystkich kosztów i wyceny składających się na cenę oferty, co również w uprzywilejowany, ale niezgodny z przepisami ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji preferuje tego wykonawcę. Ponadto zaniechanie Zamawiającego w zakresie dokonania oceny przedmiotowej sytuacji potwierdza nierówne traktowanie wykonawców, którzy złożyli oferty w postępowaniu. Potwierdzeniem zasadności powyższych twierdzeń TIMKO jest dodatkowo wyrok KIO 2380/16 - wyrok KIO z dnia 02-01-2017, w którym wskazano, że *„Wybieranie przez zamawiającego w toku oceny ofert, które postanowienia SIWZ będzie uwzględniał, a które nie, zwłaszcza w sytuacji, gdy w odniesieniu do części ofert zamawiającego uwzględnia wszystkie postanowienia SIWZ, a w odniesieniu do pozostałych ofert jedynie niektóre z nich, stanowi nierówne traktowanie wykonawców i godzi w uczciwą konkurencję. Powołane zasady wymagają bowiem stosowania jednakowych miar, w tym przypadku postanowień SIWZ w całości, do wszystkich wykonawców biorących udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia.”*

W konsekwencji ustalenie za realizację części wskazanych pozycji wycenionych na 0 zł w oderwaniu od czynników rynkowych, pracochłonności, rzeczywistych kosztów, jedynie w celu uzyskania możliwie największej liczby punktów, które to działanie może eliminować konkurentów sporządzających oferty w sposób należyty, zgodny z wymaganiami SIWZ, jest działaniem naruszającym dobre obyczaje i przepisy ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. W tym względzie tego rodzaju działanie VAN-TEC powinno być oceniane z punktu widzenia treści art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Wskazać przy tym należy, że jedną z przesłanek uznania działania za czyn nieuczciwej konkurencji jest bowiem jego sprzeczność z dobrymi obyczajami (tak: SN I CKN 89/01). Jednocześnie, w świetle postanowień art. 3 ww. ustawy, o naruszeniu interesu innej przedsiębiorcy „można mówić wówczas, gdy na skutek działania konkurencyjnego podjętego przez innego przedsiębiorcę nastąpi pogorszenie możliwości zakupu lub zbytu potrzebnych mu lub zbywanych przez niego dóbr lub usług. W przypadku działań objętych klauzulą generalną, zawartą w art. 3 ust. 1 ZNKU, treść danego działania nie ma znaczenia decydującego” (tak: SO w Poznaniu sygn.. akt. IX Gc 19/07. Powyższe zasady potwierdza również stosowne orzecznictwo KIO. I tak przykładowo, należy wskazać na orzeczenie o sygn.. akt KIO 1934/12, w którym stwierdzono: *„Odwołujący przypisując poszczególnym z usług inne wartości niż rzeczywiście winny być im przypisane, tak skonstruował cenę swojej oferty, że działanie to dało mu możliwość zdobycia przewagi konkurencyjnej i w konsekwencji pozwoliłoby na uzyskanie przedmiotowego zamówienia. (...) O ile działanie odwołującego nie wypełnia wprost przesłanek żadnego ze stypizowanych czynów nieuczciwej konkurencji, o których mowa w art. 5-17 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji to jednak nawet wtedy gdy kwestionowane zachowania nie mieszczą się w hipotezie żadnego z wyspecyfikowanych przepisów, powstaje uzasadnienie dla ich oceny w świetle unormowań art. 3 ust. 1 ustawy określającego uniwersalną postać czynu nieuczciwej konkurencji. W myśl art. 3 ust. 1 w/w ustawy czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy lub klienta. Okolicznością przesądzającą o naganności postępowania odwołującego w stopniu uzasadniającym zastosowanie powołanego przepisu jest więc „manipulowanie”*

***proporcjami poszczególnych usług, a w konsekwencji ich ceną i w konsekwencji ceną oferty, aby otrzymać przedmiotowe zamówienia. Ponieważ takie działanie zagraża niewątpliwie interesom innych wykonawców, którzy prawidłowo skalkulowali ceny za poszczególne usługi, a więc zgodnie z oczekiwaniami Zamawiającego i znaleźli się w gorszej sytuacji podczas dokonywania oceny ich ofert, niewątpliwym jest, że działanie odwołującego utrudniło im dostęp do rynku, mimo zaoferowania wykonywania usługi zgodnie z wymogami SIWZ."***

Powyższy, co prawda obszerny cytat, w pełni oddaje tło powstałej sytuacji faktycznej w przedmiotowym postępowaniu. W ocenie TIMKO, Zamawiający zaniechał rozważań i odpowiednich działań w wyżej wymienionym kontekście.

#### **Ad. 4**

W konsekwencji powyższych wywodów, również poinformowanie o dokonaniu wyboru VAN-TEC jako oferty najkorzystniejszej, było nieprawidłowe i powinno być zmienione.

Mając na uwadze powyższe wnosimy jak w petitum. Odwołujący wniósł wpis w wysokości 15.000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100), kopia dowodu wniesienia wpisu, stanowi załącznik do niniejszego odwołania.

**W imieniu Odwołującego**

WICEPRZEDS ZARZĄDU

*Agnieszka Guczaruk*

(podpis osoby upoważnionej)

#### **W załączeniu:**

- 1) aktualny wypis z KRS Odwołującego,
- 2) potwierdzenie wniesienia wpisu od odwołania,
- 3) Informacja o wyborze oferty z dnia 08.12.2017 r.
- 4) Dowody wymienione w treści odwołania: ulotka urzędzenia Kubtec XPERT 40
- 5) potwierdzenie przekazania kopii odwołania Zamawiającemu (*w egz. dla KIO*),

Warszawa, dnia 14 grudnia 2017 r.

**Prezes  
Krajowej Izby Odwoławczej**  
ul. Postępu 17 a  
02-676 Warszawa

**ODWOŁUJĄCY:**

**TIMKO Sp. z o.o.**

ul. Władysława Syrokomli 30  
03-335 Warszawa  
Biuro handlowe (adres do korespondencji):  
ul. Kacza 8 lok. 34  
01-013 Warszawa  
e-mail: timko@timko.com.pl  
Fax (22) 322 81 21

**ZAMAWIAJACY:**

**Wojewódzkie Wielospecjalistyczne  
Centrum Onkologii i Traumatologii  
im. M. Kopernika w Łodzi**

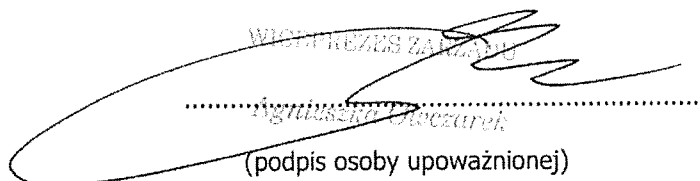
ul. Pabianicka 62  
93-513 Łódź  
fax. (42) 689 54 09  
e-mail: przetargi@kopernik.lodz.pl

**WNIOSEK O PRZYSPIESZENIE WYZNACZENIA TERMINU ROZPRAWY**

**Dotyczy:** Odwołania z dnia 14.12.2017 r. w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na „*dostawę systemu do śródoperacyjnej radiografii wycinka tkanek dla Wojewódzkiego Wielospecjalistycznego Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika w Łodzi*”, Nr sprawy 189/ZP/17, zwanej dalej „Postępowaniem”. Postępowanie, które ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej z dnia 15.11.2017 r. nr 2017/S 219-454814

W imieniu Odwołującego, mając na względzie pilny charakter udzielanego zamówienia publicznego oraz upływający w dniu **21.12.2017 r.** termin realizacji zamówienia, wnoszę o możliwie najszybsze wyznaczenie terminu posiedzenia i rozprawy w przedmiotowym postępowaniu odwoławczym.

**W imieniu Odwołującego**

  
Agnieszka Owczarek  
(podpis osoby upoważnionej)

EZ.28.189/2017.KJ

Łódź, dnia 08.12.2017r.  
 Nr sprawy 189/ZP/17

### INFORMACJA O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Dotyczy: postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 209 000 euro na dostawę systemu do śródoperacyjnej radiografii wycinka tkanek dla Wojewódzkiego Wielospecjalistycznego Centrum Onkologii i Traumatologii im. M. Kopernika w Łodzi.

I. Na podstawie art. 92 ust 1 pkt 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz. U. z 2017r. poz. 1579) Zamawiający zamieszcza informację o wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz nazwy albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy jeżeli są miejscami wykonywania działalności wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację.

Nr oferty	Siedziby i adres wykonawców, którzy złożyli oferty	Najkorzystniejsza oferta – siedziba i adres wykonawcy	Streszczenie oceny	Porównanie ofert, punktacja przyznana ofertom w każdym kryterium oceny ofert	Łączna punktacja
1	Timko Sp. z o. o. Ul. Syrokomli 30 03 – 335 Warszawa	Van – Tec s.r.o. Salounova 470/38 703 00 Ostrava – Vitkovice Republika Czeska	Kryterium oceny: - 60% cena - 30% jakość – parametry techniczne - 10% okres gwarancji	Cena – 36,22 pkt. Jakość – parametry techniczne – 30,00 pkt. Okres gwarancji – 0,00 pkt.	66,22 pkt.
2	Van – Tec s.r.o. Salounova 470/38 703 00 Ostrava – Vitkovice Republika Czeska	Van – Tec s.r.o. Salounova 470/38 703 00 Ostrava – Vitkovice Republika Czeska	Kryterium oceny: - 60% cena - 30% jakość – parametry techniczne - 10% okres gwarancji	Cena – 60,00 pkt. Jakość – parametry techniczne – 30,00 pkt. Okres gwarancji – 10,00 pkt.	100,00 pkt.

II. Na podstawie art. 92 ust 1 pkt 2 i 3 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004r. (t.j. Dz. U. 2017r., poz. 1579) Zamawiający informuje niezwłocznie wszystkich wykonawców, o wykonawcach, którzy zostali wykluczeni oraz których oferty zostały odrzucone, powodach odrzucenia oferty, a w przypadkach, o których mowa w art. 89 ust. 4 i 5, braku równoważności lub braku spełniania wymagań dotyczących wydajności lub funkcjonalności - podając uzasadnienie faktyczne i prawne:

NIE DOTYCZY

III. Na podstawie art. 92 ust 1 pkt 7 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004r. (t.j. Dz. U. 2017r., poz. 1579) Zamawiający informuje niezwłocznie wszystkich wykonawców o unieważnieniu postępowania - podając uzasadnienie faktyczne i prawne:

NIE DOTYCZY

IV. Umowa w sprawie zamówienia publicznego zostanie zawarta zgodnie z art. 94 ustawy PZP.

WICEPREZES ZARZĄDU

Agnieszka Onuczarek

ZASTĘPCA DYREKTORA  
 ds. Lecznictwa  
 dr hab. n. med. Przemysław Bilinski

ul. Pabianicka 62, 93-513 Łódź

SEKRETARIAT tel. (42) 689 50 10/fax (42) 689 50 11; CENTRALA tel. (42) 689 50 00

e-mail: [szpital@kopernik.lodz.pl](mailto:szpital@kopernik.lodz.pl), <http://www.kopernik.lodz.pl>

NIP 729-23-45-599 REGON 000295403 PEKAO S.A. O/ŁÓDŹ 6212401545111000011669957



## CENTRALNA INFORMACJA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

**KRAJOWY REJESTR SĄDOWY**

Stan na dzień 14.12.2017 godz. 08:42:53

**Numer KRS: 0000172073****Informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu  
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW****pobrana na podstawie art. 4 ust. 4aa ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze  
Sądowym (Dz. U. z 2007 r. Nr 168, poz.1186, z późn. zm.)**

Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	03.09.2003			
Ostatni wpis	Numer wpisu	11	Data dokonania wpisu	03.08.2017
	Sygnatura akt	WA.XIII NS-REJ.KRS/52987/17/483		
	Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY W WARSZAWIE, XIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO		

**Dział 1**

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1.Oznaczenie formy prawnej	SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
2.Numer REGON/NIP	REGON: 012098372, NIP: 5240103831
3.Firma, pod którą spółka działa	TIMKO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
4.Dane o wcześniejszej rejestracji	RHB 27539 SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY, XVI WYDZIAŁ GOSPODARCZY-REJESTROWY
5.Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	NIE
6.Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	---

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1.Siedziba	kraj POLSKA, woj. MAZOWIECKIE, powiat M. ST. WARSZAWA, gmina M. ST. WARSZAWA, miejsc. WARSZAWA
2.Adres	ul. SYROKOMLI, nr 30, lok. ---, miejsc. WARSZAWA, kod 03-335, poczta WARSZAWA, kraj POLSKA
3.Adres poczty elektronicznej	-----
4.Adres strony internetowej	-----

Rubryka 3 - Oddziały	
Brak wpisów	

WYKONANIE PRZEZIS ZARZĄDZI  
Agnieszka Owczarek

Rubryka 4 - Informacje o umowie		
1. Informacja o zawarciu lub zmianach umowy spółki	1	04.06.1991 - UMOWA SPÓŁKI, NOTARIUSZ DANUTA KOSIM - KRUSZEWSKA KANCELARIA NOTARIALNA NR 66 W WARSZAWIE, REP. A - 2238/91 22.08.2003 - KANCELARIA NOTARIALNA JACKA NALEWAJEK, WARSZAWA UL. MARSZAŁKOWSKA 82, ASESOR MAŁGORZATA KEMPIŃSKA, REP. A 10572/2003 ZM. §6, §8, §9, §10, §13, §14 I 15, TEKST JEDNOLITY UMOWY SPÓŁKI.
	2	7 WRZEŚNIA 2005 R., REP. A 2270/2005, WŁADYSŁAWA FILOCHOWSKA, NOTARIUSZ W WARSZAWIE, PROWADZĄCA KANCELARIĘ NOTARIALNĄ W WARSZAWIE PRZY UL. MARSZAŁKOWSKIEJ NR 34/50 LOKAL NR 26, ZMIANA § 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 UMOWY SPÓŁKI ORAZ DODANIE DO UMOWY SPÓŁKI § 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24
	3	16 LUTEGO 2007 R., REP. A NR 625/2007, WŁADYSŁAWA FILOCHOWSKA - NOTARIUSZ W WARSZAWIE, KANCELARIA NOTARIALNA JOANNA WRZOCHALSKA-ZARĘBA, WŁADYSŁAWA FILOCHOWSKA NOTARIUSZE - SPÓŁKA CYWILNA, WARSZAWA, UL. PAŃSKA 73.  ZMIANIE ULEGŁ § 20 UST. 1 ORAZ § 20 UST. 3 UMOWY SPÓŁKI.
	4	11.01.2008 R., REP. A 198/2008, WŁADYSŁAWA FILOCHOWSKA, NOTARIUSZ W WARSZAWIE, KANCELARIA NOTARIALNA JOANNA WRZOCHALSKA-ZARĘBA, WŁADYSŁAWA FILOCHOWSKA, NOTARIUSZE-SPÓŁKA CYWILNA, WARSZAWA, UL. PAŃSKA 73. ZMIANIE ULEGŁY NASTĘPUJĄCE PARAGRAF UMOWY SPÓŁKI: §§ 6,10,11,12,13,14,18,20. PODJĘTO UCHWAŁĘ W SPRAWIE UCHWALENIA TEKSTU JEDNOLITEGO UMOWY SPÓŁKI.

Rubryka 5	
1. Czas, na jaki została utworzona spółka	NIEOZNACZONY
2. Oznaczenie pisma innego niż Monitor Sądowy i Gospodarczy, przeznaczonego do ogłoszeń spółki	-----
3. Wspólnik może mieć:	WIĘKSZĄ LICZBĘ UDZIAŁÓW
4. Czy statut przyznaje uprawnienia osobiste określonym akcjonariuszom lub tytuły uczestnictwa w dochodach lub majątku spółki nie wynikających z akcji?	*****
5. Czy obligatoriusze mają prawo do udziałów w zysku?	*****

Rubryka 6 - Sposób powstania spółki	
Brak wpisów	

Rubryka 7 - Dane wspólników		
1	1. Nazwisko / Nazwa lub firma	RAJEWSKI
	2. Imiona	KRZYSZTOF CZESŁAW
	3. Numer PESEL/REGON	57061402474
	4. Numer KRS	*****
	5. Posiadane przez wspólnika udziały	170 UDZIAŁÓW O ŁĄCZNEJ WYSOKOŚCI 85.000 ZŁOTYCH
	6. Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	NIE
2	1. Nazwisko / Nazwa lub firma	OWCZAREK



2.Imiona	AGNIESZKA IZABELLA
3.Numer PESEL/REGON	67102801964
4.Numer KRS	*****
5.Posiadane przez wspólnika udziały	30 UDZIAŁÓW O ŁĄCZNEJ WYSOKOŚCI 15.000 ZŁOTYCH
6.Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	NIE

Rubryka 8 - Kapitał spółki	
1.Wysokość kapitału zakładowego	100 000,00 ZŁ
Podrubryka 1 Informacja o wniesieniu aportu	
Brak wpisów	

Rubryka 9 - Nie dotyczy	
Brak wpisów	

Rubryka 10 - Nie dotyczy	
Brak wpisów	

## Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu		
1.Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu	ZARZĄD	
2.Sposób reprezentacji podmiotu	DO SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ WOLI W ZAKRESIE PRAW I OBOWIĄZKÓW MAJĄTKOWYCH I NIEMAJĄTKOWYCH SPÓŁKI, ZACIĄGANIA ZOBOWIĄZAŃ ORAZ PODPISYWANIA DOKUMENTÓW UPRAWNIENI SĄ: PREZES ZARZĄDU SAMODZIELNIE ALBO DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU DZIAŁAJĄCYCH ŁĄCZNIE, BĄDŹ TEŻ JEDEN CZŁONEK ZARZĄDU DZIAŁAJĄCY ŁĄCZNIE Z PROKURENTEM, Z ZASTRZEŻENIEM, ŻE POWOŁANI DO ZARZĄDU WSPÓLNIK KRZYSZTOF RAJEWSKI I WSPÓLNIK AGNIESZKA IZABELLA OWCZAREK, UPRAWNIENI SĄ, NIEZALEŻNIE OD PEŁNIONEJ FUNKCJI, DO SAMODZIELNEGO SKŁADANIA OŚWIADCZEŃ WOLI W IMIENIU SPÓŁKI W OKRESIE KIEDY SĄ WSPÓLNIKAMI SPÓŁKI.	
Podrubryka 1 Dane osób wchodzących w skład organu		
1	1.Nazwisko / Nazwa lub Firma	RAJEWSKI
	2.Imiona	KRZYSZTOF CZESŁAW
	3.Numer PESEL/REGON	57061402474
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE

PREZES ZARZĄDU  
Agnieszka Owczarek

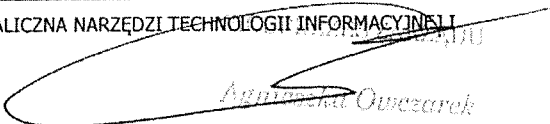
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----
2	1.Nazwisko / Nazwa lub Firma	OWCZAREK
	2.Imiona	AGNIESZKA IZABELLA
	3.Numer PESEL/REGON	67102801964
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----

Rubryka 2 - Organ nadzoru	
Brak wpisów	

Rubryka 3 - Prokurenci		
1	1.Nazwisko	RAJEWSKA
	2.Imiona	BEATA MONIKA
	3.Numer PESEL	59091102029
	4.Rodzaj prokury	SAMODZIELNA

## Dział 3

Rubryka 1 - Przedmiot działalności		
1.Przedmiot przeważającej działalności przedsiębiorcy	1	---
2.Przedmiot pozostałej działalności przedsiębiorcy	1	47, 74, Z, SPRZEDAŻ DETALICZNA WYROBÓW MEDYCZNYCH, WŁĄCZAJĄC ORTOPEDYCZNE,PROWADZONA W WYSPECJALIZOWANYCH SKLEPACH
	2	46, 46, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA WYROBÓW FARMACEUTYCZNYCH I MEDYCZNYCH
	3	47, 73, Z, SPRZEDAŻ DETALICZNA WYROBÓW FARMACEUTYCZNYCH PROWADZONA W WYSPECJALIZOWANYCH SKLEPACH
	4	86, 90, E, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE OPIEKI ZDROWOTNEJ, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANA
	5	46, 69, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA POZOSTAŁYCH MASZYN I URZĄDZEŃ
	6	46, 18, Z, DZIAŁALNOŚĆ AGENTÓW SPECJALIZUJĄCYCH SIĘ W SPRZEDAŻY POZOSTAŁYCH OKREŚLONYCH TOWARÓW
	7	72, 11, Z, BADANIA NAUKOWE I PRACE ROZWOJOWE W DZIEDZINIE BIOTECHNOLOGII
	8	33, 13, Z, NAPRAWA I KONSERWACJA URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I OPTYCZNYCH
	9	72, 19, Z, BADANIA NAUKOWE I PRACE ROZWOJOWE W DZIEDZINIE POZOSTAŁYCH NAUK PRZYRODNICZYCH I TECHNICZNYCH
	10	79, 91, Z, SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA PRZEZ DOMY SPRZEDAŻY WYSYŁKOWEJ LUB INTERNET,
	11	47, 99, Z, SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA POZA SIECIĄ SKLEPOWA, STRAGANAMI I TARGOWISKAMI
	12	47, 4, , SPRZEDAŻ DETALICZNA NARZĘDZI TECHNOLOGII INFORMACYJNEJ I



Agnieszka Owczarek

KOMUNIKACYJNEJ PROWADZONA W WYSPECJALIZOWANYCH SKLEPACH	
13	46, 65, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA MEBLI BIUROWYCH
14	46, 90, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA NIEWYSPECJALIZOWANA
15	64, 91, Z, LEASING FINANSOWY
16	26, 20, Z, PRODUKCJA KOMPUTERÓW I URZĄDZEŃ PERYFERYJNYCH
17	26, 70, Z, PRODUKCJA INSTRUMENTÓW OPTYCZNYCH I SPRZĘTU FOTOGRAFICZNEGO
18	26, 60, Z, PRODUKCJA URZĄDZEŃ NAPROMIENIOWUJĄCYCH, SPRZĘTU ELEKTROMEDYCZNEGO I ELEKTROTERAPEUTYCZNEGO
19	32, 50, Z, PRODUKCJA URZĄDZEŃ, INSTRUMENTÓW ORAZ WYROBÓW MEDYCZNYCH, WŁĄCZAJĄC DENTYSTYCZNE
20	33, 11, Z, NAPRAWA I KONSERWACJA METALOWYCH WYROBÓW GOTOWYCH
21	33, 12, Z, NAPRAWA I KONSERWACJA MASZYN
22	41, , , ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE ZE WZNOSZENIEM BUDYNKÓW
23	43, , , ROBOTY BUDOWLANE SPECJALISTYCZNE
24	77, 33, Z, WYNAJEM I DZIERŻAWA MASZYN I URZĄDZEŃ BIUROWYCH, WŁĄCZAJĄC KOMPUTERY
25	77, 39, Z, WYNAJEM I DZIERŻAWA POZOSTAŁYCH MASZYN, URZĄDZEŃ ORAZ DÓBR MATERIALNYCH, GDZIE INDEJ NIESKLASYFIKOWANE
26	33, 20, Z, INSTALOWANIE MASZYN PRZEMYSŁOWYCH, SPRZĘTU I WYPOSAŻENIA
27	62, 02, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z DORADZTWEW W ZAKRESIE INFORMATYKI
28	62, 01, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z OPROGRAMOWANIEM
29	62, 03, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z ZARZĄDZANIEM URZĄDZENIAMI INFORMATYCZNYMI
30	62, 09, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA W ZAKRESIE TECHNOLOGII INFORMATYCZNYCH I KOMPUTEROWYCH
31	63, 11, Z, PRZETWARZANIE DANYCH; ZARZĄDZANIE STRONAMI INTERNETOWYMI (HOSTING) I PODOBNA DZIAŁALNOŚĆ
32	63, 12, Z, DZIAŁALNOŚĆ PORTALI INTERNETOWYCH
33	63, 99, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA W ZAKRESIE INFORMACJI, GDZIE INDEJ NIESKLASYFIKOWANA
34	70, 2, , DORADZTWO ZWIĄZANE Z ZARZĄDZANIEM
35	73, 1, , RELKAMA
36	86, 10, Z, DZIAŁALNOŚĆ SZPITALI
37	86, 2, , PRAKTYKA LEKARSKA
38	86, 90, D, DZIAŁALNOŚĆ PARAMEDYCZNA
39	74, 90, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, GDZIE INDEJ NIESKLASYFIKOWANA

Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach			
Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1. Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	31.10.2012	01.01.2008 - 31.12.2008
	2	17.04.2013	01.01.2009 - 31.12.2009
	3	31.07.2013	01.01.2010 - 31.12.2010
	4	25.02.2014	OD 01.01.2011 DO 31.12.2011
	5	15.09.2014	OD 01.01.2012 DO 31.12.2012
	6	08.06.2017	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013

	7	08.06.2017	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
	8	18.07.2017	OD 01.01.2015 DO 31.12.2015
2.Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta	1	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
	2	*****	OD 01.01.2012 DO 31.12.2012
	3	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	4	*****	OD 01.01.2015 DO 31.12.2015
3.Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia o zatwierdzeniu sprawozdania finansowego	1	*****	01.01.2008 - 31.12.2008
	2	*****	01.01.2009 - 31.12.2009
	3	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
	4	*****	OD 01.01.2011 DO 31.12.2011
	5	*****	OD 01.01.2012 DO 31.12.2012
	6	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	7	*****	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
	8	*****	OD 01.01.2015 DO 31.12.2015
4.Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	1	*****	01.01.2008 - 31.12.2008
	2	*****	01.01.2009 - 31.12.2009
	3	*****	01.01.2010 - 31.12.2010
	4	*****	OD 01.01.2011 DO 31.12.2011
	5	*****	OD 01.01.2012 DO 31.12.2012
	6	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	7	*****	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
	8	*****	OD 01.01.2015 DO 31.12.2015

Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej

Brak wpisów

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o dniu kończącym rok obrotowy

Brak wpisów

Dział 4

WIOSNA REZDZS ZARZĄDZAJĄCY

Agnieszka Owczarek

Rubryka 1 - Zaległości

Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzytelności

Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacje o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości na podstawie art. 13 ustawy z 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe albo o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości albo w postępowaniu restrukturyzacyjnym albo po prawomocnym umorzeniu postępowania restrukturyzacyjnego

Brak wpisów

Rubryka 4 - Umorzenie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych

Brak wpisów

Dział 5

Rubryka 1 - Kurator

Brak wpisów

Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja

Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki

Brak wpisów

Rubryka 3 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym

Brak wpisów

Wojewódzki Sąd Rejonowy  
Agnieszka [Signature]

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacje o postępowaniach restrukturyzacyjnych lub o postępowaniu naprawczym

Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej

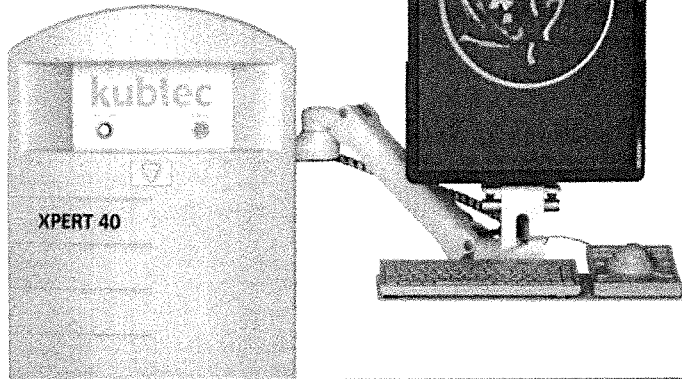
Brak wpisów

data sporządzenia wydruku 14.12.2017

adres strony internetowej, na której są dostępne informacje z rejestru: <https://ems.ms.gov.pl>

WICEPREZES ZARZĄDZANIA

Agnieszka Owsiana



When you need to identify the finest details in the widest range of specimens in the shortest possible time

## The XPERT® 40 Specimen Radiography System

Whether in the biopsy suite,  
the pathology lab, or the OR,  
**nothing beats the**  
XPERT® 40 Specimen Radiography System  
**in terms of versatility and speed.**

### **XPERT® 40 System Capabilities:**

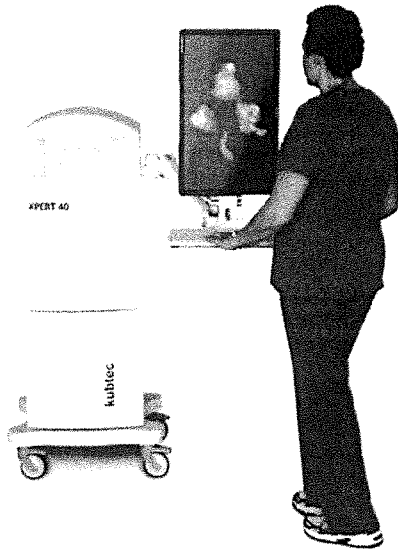
- Affords unprecedented specimen visualization with digital mammography quality.
- Easy to use, with a touchscreen option and a full suite of annotation tools.
- Mobile design allows easy transport between departments.
- Uses most common specimen containers to reduce cost and preserve specimen integrity for pathology.
- Optional integrated high resolution optical camera for side-by-side image comparison.
- Provides five times the magnification for increased visibility to detect the smallest abnormalities.
- Benchtopy configuration available.

**KUBTEC**  
MEDICAL IMAGING

WICEPRZESZARZADCA  
*Agnieszka Gwczarek*

# The XPERT® 40

## Specimen Radiography System



### Specifications

Detector Size	5" x 6" (12 cm x 15 cm) 8" x 8" (20 cm x 20 cm)
Spatial Resolution, <i>Rozdzielczość przestrzenna</i>	10 lp/mm, contact mode 15 lp/mm, 1.5x mag mode (przy powiększeniu) 20 lp/mm, 2x mag mode (przy powiększeniu)
Energy Range	10-50 kV
Tube Current	up to 1.0 mA
Window Filtration	0.005" beryllium
Focal Spot	50 µm, nominal
Power	90-250 VAC, 50/60 Hz, 500 VA
Wireless Connectivity	Standard
DICOM Interface	Annotate, Store, Print, and Modality Work List
Size (W x D x H)	23" x 23" x 50" (58 x 58 x 127 cm)
Weight	250 lbs. (136 kg)

← rozdzielczość przestrzenna urządzenia

WICEPREZES ZARZĄDU  
Agnieszka Owczarek

**KUBTEC**  
MEDICAL IMAGING

WWW.KUBTEC.COM

Complies with U.S. FDA, Canadian and European requirements. Specifications subject to change without notice. Kubtec, the Kubtec logo, and XPERT are registered trademarks of KUB Technologies, Inc. M1243A-0716



Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA  
www.pkobp.pl, Firmy 801 307 307 lub +48 (81) 535 60 60,  
Korporacje i Samorządy 801 36 36 36 lub +48 (61) 855 94 94

Data wydruku: 09:10, 2017-12-14

Nr rachunku: 04 1020 1042 0000 8102 0235 6301

Właściciel: TIMKO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, Ul. SYROKOMLI 30, 03-335  
WARSZAWA



Bank Polski

## PRZELEW Z RACHUNKU - SZCZEGÓŁY TRANSAKЦИИ ZLECONEJ DO REALIZACJI

---

---

Numer rachunku: 04 1020 1042 0000 8102 0235 6301

Data waluty: 2017-12-14

Data operacji: 2017-12-14

Opis: Nr rach. przeciwst.:

60 1010 1010 0081 3622 3100 0000

Dane adr. rach. przeciwst.:

URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Tytuł: WPIS OD ODWOŁANIA NR.POSTĘPOWANIA 189/ZP/17

Identyfikator: 73480500300101232

Typ transakcji: Przelew z rachunku

Kwota: -15 000,00 PLN